

[Щракнете тук за български](#)

[Kliknite ovdje za hrvatski](#)

[Klik her for dansk](#)

[Click here for English](#)

[Eesti keele lugemiseks klõpsake siin](#)

[Napsauta tästä suomeksi](#)

[Cliquez ici pour le français](#)

[Κάντε κλικ εδώ για ελληνικά](#)

[Klik hier voor Nederlands](#)

[Smelltu hér fyrir íslensku](#)

[Clicca qui per l'italiano](#)

[Noklikšķiniet šeit, lai redzētu tekstu latviešu valodā](#)

[Lietuviškai tekstą rasite čia](#)

[Klikk her for norsk](#)

[Kliknij tutaj, aby przejść do języka polskiego](#)

[Clique aqui para português](#)

[Click aici pentru limba romana](#)

[Нажмите здесь, чтобы увидеть текст на русском языке](#)

[Pre slovenčinu kliknite sem](#)

[Kliknite tukaj za slovenščino](#)

[Haga clic aquí para español](#)

[Klicka här för svenska](#)

[Pro češtinu klikněte zde](#)

[Türkçe için buraya tıklayın](#)

[Klicken Sie hier für Deutsch](#)

[Magyar nyelvért kattintson ide](#)

## Декларация за съответствие

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

F. Engel K/S декларира, че личното предпазно оборудване:  
APT. No 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

съответства на разпоредбите на Регламент (ЕС) 2016/425 на Съвета на Европа и отговаря на изискванията на хармонизирания(те) европейски стандарт(и)  
EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1  
EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1  
EN 1149-5:2018 Electrostatic properties  
EN 13034:2005+A1:2009 Type 6  
EN 61482-2:2020 APC 1

Продуктът е класифициран в категории III и е идентичен с личното предпазно оборудване, което е предмет на регламент 2016/425/ЕС на Европейския съвет, № на сертификат/сертификати за ЕС изследване на типа, модул B и ЕС изследване на типа 0200-PPE-1916

Издаден(и) от нотифициран орган:  
Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Личното предпазно оборудване е подложено на оценка на качеството в съответствие с модул C2 или модул D под надзора на нотифицирания орган.  
Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Отговорност за издаването на тази декларация за съответствие носи единствено F. Engel K/S  
Подписано от името на F. Engel K/S  
21-11-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control

  
**F. ENGEL K/S**  
NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV

## EU IZJAVA O SUKLADNOSTI

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

Društvo F. Engel K/S izjavljuje da je osobna zaštitna oprema:  
BR. ART. 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

Sukladna odredbama Uredbe Europskog vijeća (EU) 2016/425 i ispunjava zahtjeve usklađenih europskih normi

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1  
EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1  
EN 1149-5:2018 Electrostatic properties  
EN 13034:2005+A1:2009 Type 6  
EN 61482-2:2020 APC 1

Proizvod je klasificiran prema kategorijama III i identičan je osobnoj zaštitnoj opremi koja podliježe Uredbi Europskog vijeća 2016/425/EU, pregledu tipa EU-a modul B te potvrđama o pregledu tipa br. EU-a  
0200-PPE-1916

Izdalo nadležno tijelo:

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Osobna zaštitna oprema podliježe procjeni kvalitete sukladno modulu C2 ili modulu D pod nadzorom nadležnog tijela

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Ova izjava o sukladnosti izdaje se pod isključivom odgovornošću društva F. Engel K/S

Potpisuje u ime društva F. Engel K/S

24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control

  
**F. ENGEL K/S**  
NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV

## EU-OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

F. Engel K/S erklærer hermed, at det personlige værnemiddel:  
Varenr. 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

Overholder bestemmelserne i Europarådets Forordning (EU) 2016/425 og opfylder kravene i de harmoniserede europæiske standarder

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements

EN ISO 11611:2015 Class 1 A1

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1

EN 1149-5:2018 Electrostatic properties

EN 13034:2005+A1:2009 Type 6

EN 61482-2:2020 APC 1

Produktet er klassificeret i kategori III og er identisk med det personlige værnemiddel, som er underlagt Europarådets forordning 2016/425/EU, EU-typeafprøvning Modul B og EU-typeafprøvningsattest(er) nr. 0200-PPE-1916

Udstedt af bemyndiget organ:

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Dette personlige værnemiddel er underlagt kvalitetsvurdering i henhold til Modul C2 eller Modul D under overvågning af det bemyndigede organ

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Denne overensstemmelseserklæring er udstedt alene under F. Engel K/S' ansvar.

Underskrevet på vegne af F. Engel K/S

24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control



**F. ENGEL K/S**

NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV

## EU DECLARATION OF CONFORMITY

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

F. Engel K/S declares that the Personal Protective Equipment:  
Art. No. 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

Is in conformity with the provisions of the European Council Regulation 2016/425/EU and fulfils the requirements in the European Harmonized standard/standards  
EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1  
EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1  
EN 1149-5:2018 Electrostatic properties  
EN 13034:2005+A1:2009 Type 6  
EN 61482-2:2020 APC 1

The product is classified into category III and is identical to the Personal Protective Equipment that is subject to EU Type-examination (Module B) and EU Type-Examination Certificate(s) no. 0200-PPE-1916

Issued by Notified Body:  
Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

The personal protective equipment is subject to quality assessment according to Module C2 or Module D under surveillance of the Notified Body  
Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of F. Engel K/S.

Signed on the behalf of F. Engel K/S  
24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control

  
**F. ENGEL K/S**  
NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV

## EU Vastavusdeklaratsioon

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

F. Engel K/S teatab, et isikukaitsevahendid:

Art. Number 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

On kooskõlas Euroopa Nõukogu määrusega (EL) 2016/425 ja vastab ühtstatud Euroopa standarditele.

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements

EN ISO 11611:2015 Class 1 A1

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1

EN 1149-5:2018 Electrostatic properties

EN 13034:2005+A1:2009 Type 6

EN 61482-2:2020 APC 1

Toode on klassifitseeritud kategooriatesse III ning on identne isikukaitsevahenditega, millele on kohaldatav Euroopa nõukogu määrus 2016/425/EL, ELi tüübihindamine (moodul B) ja ELi tüübihindamistõend number

0200-PPE-1916

Välja andnud teavitav asutus:

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Isikukaitsevahenditele kohaldub kvaliteedihindamine vastavalt moodulile C2 või teavitatud asutuse järelevalve all vastavalt moodulile D

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Selle vastavusdeklaratsiooni väljastamise eest vastutab ainuisikuliselt F. Engel K/S

Allkirjastatud F. Engel K/S nimel

24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control



**F. ENGEL K/S**

NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV

## EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

F. Engel K/S vakuuttaa, että henkilönsuojain:

Tutenro 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

On Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU)2016/425 mukainen ja täyttää yhdenmukaistettujen eurooppalaisten standardien vaatimukset.

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements

EN ISO 11611:2015 Class 1 A1

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1

EN 1149-5:2018 Electrostatic properties

EN 13034:2005+A1:2009 Type 6

EN 61482-2:2020 APC 1

Tuote on luokiteltu luokkiin III ja se on sama kuin henkilökohtainen suojaruste, johon sovelletaan Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta 2016/425/EU, EU-tyyppitarkastusmoduuli B ja EU-tyyppitarkastustodistus / todistukset nro:  
0200-PPE-1916

Ilmoitettu laitos:

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Henkilönsuojainta koskee laadunvarmistus moduulin C2 tai moduulin D mukaisesti ilmoitetun laitoksen valvonnassa.

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu F. Engel K/S:n yksinomaisella vastulla.

Allekirjoitettu F. Engel K/S:n puolesta

24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control



**F. ENGEL K/S**

NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV

## DECLARATION CE DE CONFORMITE

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

F. Engel K/S déclare que le present équipement de protection individuelle:  
Ref. 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

est conforme aux dispositions du Règlement (UE) 2016/425 du Conseil de l'Europe et aux exigences de la/des norme(s) européenne(s) harmonisée(s).

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1  
EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1  
EN 1149-5:2018 Electrostatic properties  
EN 13034:2005+A1:2009 Type 6  
EN 61482-2:2020 APC 1

Le produit est classifié dans les categories III et est identique à l'équipement de protection individuelle correspondant à l'examen UE de type prévu par le règlement 2016/425/UE Module B du Conseil et au certificate/aux certificats UE d'examen de type n°  
0200-PPE-1916

Émis par l'organisme notifié:  
Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

L'équipement de protection individuelle a été soumis à une évaluation de la qualité conformément au Module C2 ou au Module D sous la supervision de l'organisme notifié.  
Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité de F. Engel K/S  
Signée au nom de F. Engel K/S  
24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control

  
**F. ENGEL K/S**  
NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV



## ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

Η εταιρεία F. Engel K/S δηλώνει δια του παρόντος ότι ο εξοπλισμός ατομικής προστασίας:  
Στοιχείο αρ. 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

Συμμορφώνεται με τις διατάξεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2016/425 του Συμβουλίου της Ευρώπης και πληροί τις απαιτήσεις των εναρμονισμένων ευρωπαϊκών προτύπων

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements

EN ISO 11611:2015 Class 1 A1

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1

EN 1149-5:2018 Electrostatic properties

EN 13034:2005+A1:2009 Type 6

EN 61482-2:2020 APC 1

Το προϊόν ταξινομείται στην κατηγορία III και είναι πανομοιότυπο με τον εξοπλισμό ατομικής προστασίας που υπόκειται στον Κανονισμό 2016/425/ΕΕ του Συμβουλίου της Ευρώπης, στην ενότητα Β δοκιμής τύπου ΕΕ και στο πιστοποιητικό(α) δοκιμής τύπου ΕΕ αριθ. 0200-PPE-1916

Εκδίδεται από εξουσιοδοτημένο φορέα:

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Αυτός ο εξοπλισμός ατομικής προστασίας υπόκειται σε αξιολόγηση ποιότητας σύμφωνα με την Ενότητα C2 ή την Ενότητα Δ υπό την επίβλεψη του εξουσιοδοτημένου φορέα

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης έχει εκδοθεί αποκλειστικά με ευθύνη του F. Engel K/S.

Υπεγράφη εκ μέρους του F. Engel K/S

24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control

  
**F. ENGEL K/S**  
NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV

## EU VERKLARING VAN OVEREENSTEMMING

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

F. Engel K/S verklaart dat het persoonlijke beschermingsmiddel:  
Art. Nr. 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

Voldoet aan de bepalingen van Verordening (EU) 2016/425 van de Europese Raad en voldoet aan de vereisten van de geharmoniseerde Europese norm(en)

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1  
EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1  
EN 1149-5:2018 Electrostatic properties  
EN 13034:2005+A1:2009 Type 6  
EN 61482-2:2020 APC 1

Het product is ingedeeld in de categorieën III en is identiek aan de persoonlijke beschermingsmiddelen die zijn onderworpen aan het EU-typeonderzoek Module B en het (de) certificaatnummer(s) van het typeonderzoek van Verordening EU 2016/425 van de Europese Raad  
0200-PPE-1916

Afgegeven door de aangemelde instantie:

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200  
De persoonlijke beschermingsmiddelen worden onderworpen aan een kwaliteitsbeoordeling volgens Module C2 of Module D onder toezicht van de aangemelde instantie  
Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Deze verklaring van overeenstemming wordt uitgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van F. Engel K/S.

Ondertekening namens F. Engel K/S  
24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control

  
**F. ENGEL K/S**  
NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV

## ESB SAMRÆMISYFIRLÝSING

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

F. Engel K/S lýsir því yfir að persónuhlífanar:  
Vörunr. 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

Uppfylla ákvæði reglugerðar Evrópuráðsins (ESB 2016/425 og uppfylla kröfur samhæfða Evrópustaðla  
EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1  
EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1  
EN 1149-5:2018 Electrostatic properties  
EN 13034:2005+A1:2009 Type 6  
EN 61482-2:2020 APC 1

Búnaðurinn er flokkaður í flokka III og er sambærilegur við persónuhlífanar sem falla undir ráðsins  
2016/425/ESB, ESB-gerðarprófun skv. Aðferðareiningu B og vottorð ESB um gerðarprófun nr.  
0200-PPE-1916

Gefið út af tilkynntum aðila:  
Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Persónuhlífanar eru háðar gæðamati samkvæmt aðferðareiningu C2 eða aðferðareiningu D undir eftirliti  
tilkynnta aðilans  
Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

F. Engel K/S er eini ábyrgðaraðili þessarar samræmisyfirlýsingar

Undirritað fyrir hönd F. Engel K/S  
24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control

  
**F. ENGEL K/S**  
NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV

## DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

F. Engel K/S dichiara che il dispositivo di protezione individuale:  
Art. N. 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

è conforme alle disposizioni del Regolamento del Consiglio europeo (UE) 2016/425 e soddisfa i requisiti della/e norma/e armonizzata/e

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements

EN ISO 11611:2015 Class 1 A1

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1

EN 1149-5:2018 Electrostatic properties

EN 13034:2005+A1:2009 Type 6

EN 61482-2:2020 APC 1

Il prodotto è classificato nelle categorie III ed è identico al dispositivo di protezione individuale oggetto del Regolamento del Consiglio europeo (UE) 2016/425, esame UE del tipo Modulo B e n. di certificate/I dell'esame UE del tipo  
0200-PPE-1916

Emesso dall'organismo notificato:

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Il dispositivo di protezione individuale è soggetto a una valutazione della qualità in conformità con il Modulo C2 o Modulo D sotto sorveglianza dell'organismo notificato

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

La presente dichiarazione di conformità è emessa sotto l'esclusiva responsabilità di F. Engel K/S.

Firmato per conto di F. Engel K/S

24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control



**F. ENGEL K/S**

NORGESVEJ 12

DK 6100 HADERSLEV

## ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

F. Engel K/S paziņo, ka individuālais aizsardzības līdzeklis:  
Art. Nr. 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

Atbilst Eiropas Padomes regulas (ES) 2016/425 noteikumiem, kā arī saskaņoto Eiropas standartu prasībām

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1  
EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1  
EN 1149-5:2018 Electrostatic properties  
EN 13034:2005+A1:2009 Type 6  
EN 61482-2:2020 APC 1

Šis produkts ir klasificēts III kategorijā un ir identisks individuālajam aizsardzības līdzeklim, uz kuru attiecas Eiropas Padomes Regulas 2016/425/ES ES tipa pārbaudes B modulis un ES tipa pārbaudes sertifikāts/sertifikāti Nr. 0200-PPE-1916

Izniegusi pilnvarotā iestāde:  
Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Uz šo individuālo aizsardzības līdzekli attiecas kvalitātes izvērtējums atbilstoši C2 modulim vai D modulim pilnvarotās iestādes uzraudzībā  
Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Šī atbilstības deklarācija ir izsniegta tikai uz F. Engel K/S atbildību.

F. Engel K/S vārdā parakstījis:  
24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control

  
**F. ENGEL K/S**  
NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV

## ES ATITIKTIES DEKLARACIJA

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

F. Engel K/S pareiškia, kad asmeninė apsaugos priemonė:  
Art. Nr. 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

Atitinka Europos Tarybos reglamento (ES) Nr. 2016/425 nuostatas ir darnųjų Europos standard reikalavimus

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1  
EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1  
EN 1149-5:2018 Electrostatic properties  
EN 13034:2005+A1:2009 Type 6  
EN 61482-2:2020 APC 1

Gaminiui suteikta III kategorija ir jis yra laikomas asmens apsaugos priemone, todėl galioja Europos Tarybos direktyvos 2016/425/ES, ES tipo tyrimo B moduli šir ES tipo tyrimo sertifikatas/sertifikato Nr. 0200-PPE-1916

Sertifikatą (-us) išdavė notifikuojoji įstaiga:

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Atliktas ameninės apsaugos priemonės kokybės įvertinimas C2 arba D modulį, prižiūrint notifikuotajai įstaigai

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Ši atitikties deklaracija išduota F. Engel K/S prisiimant visą atsakomybę.

Pasirašyta F. Engel K/S vardu:

24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control

  
**F. ENGEL K/S**  
NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV

## EU-ERKLÆRING OM SAMSVAR

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

F. Engel K/S erklærer at dette personlige beskyttelsesudstyret:  
4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

Overholder standarden til Europarådets direktiv (EU) 2016/425 og møter kravene til harmoniserte standard(er)

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1  
EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1  
EN 1149-5:2018 Electrostatic properties  
EN 13034:2005+A1:2009 Type 6  
EN 61482-2:2020 APC 1

Produktet klassifiseres i kategoriene III og er identisk til personlig beskyttelsesutstyr som er underlagt Europarådets direktiv 2016/425/EU, EU's typeundersøkelse modul B og EU's typeundersøkelsessertifikat(er) nr. 0200-PPE-1916

Utstedt av kontrollorgan:  
Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Dette personlige beskyttelsesutstyret er underlag kvalitetsvurdering i henhold til modul C2 eller modul D under oppsyn fra kontrollorgan  
Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Denne samsvarserklæringen er utstedt under F. Engel K/S' eneansvar.  
Signert på vegne av F. Engel K/S:  
24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control

  
**F. ENGEL K/S**  
NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV

## DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

Firma F. Engel K/S oświadcza, że środek ochrony indywidualnej:  
Nr. Artykułu 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

Jest zgodny z postanowieniami Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 i spełnia wymogi europejskich norm zharmonizowanych.

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements

EN ISO 11611:2015 Class 1 A1

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1

EN 1149-5:2018 Electrostatic properties

EN 13034:2005+A1:2009 Type 6

EN 61482-2:2020 APC 1

Produkt został zaklasyfikowany do kategorii III i jest identyczny ze środkiem ochrony indywidualnej, który zgodnie z Rozporządzeniem Parlamentu Europejskiego i Rady 2016/425/UE jest przedmiotem badania typu UE (moduł B) i certyfikatu/certyfikatów badania typu UE nr: 0200-PPE-1916

Wystawiła jednostka notyfikowana:

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Środek ochrony indywidualnej jest przedmiotem oceny jakości zgodnie z modułem C2 lub modułem D pod nadzorem jednostki notyfikowanej

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Niniejsza deklaracja zgodności została wystawiona w ramach wyłącznej odpowiedzialności firmy F. Engel K/S.

Podpisano w imieniu firmy F. Engel K/S  
24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control

  
**F. ENGEL K/S**  
NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV



## DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE DA UE

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

A F. Engel K/S declara que o Equipamento de Proteção Individual:  
Art. N° 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

está em conformidade com as disposições do Regulamento do Conselho Europeu (UE) 2016/425 e cumpre os requisitos da(s) norma(s) europeia(s) harmonizada(s)

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1  
EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1  
EN 1149-5:2018 Electrostatic properties  
EN 13034:2005+A1:2009 Type 6  
EN 61482-2:2020 APC 1

O produto encontra-se classificado nas categorias III e é idêntico ao Equipamento de Proteção Individual sujeito ao Regulamento (UE) 2016/425 do Conselho Europeu, ao exame UE de tipo (Módulo B) e ao(s) certificado(s) de exame UE de tipo n° 0200-PPE-1916

Emitido por organism notificado:

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

O equipamento de proteção individual é sujeito a avaliação de qualidade nos termos do Módulo C2 ou Módulo D sob supervisão do Organismo Notificado

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

A presente declaração de conformidade é emitida sob responsabilidade exclusiva da F. Engel K/S.

Assinado em representação da F. Engel K/S:

24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control

  
**F. ENGEL K/S**  
NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV

## DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

F. Engel K/S declară că echipamentul individual de protecție:  
Art. Nr. 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

este în conformitate cu Regulamentul (UE) 2016/425 al Parlamentului European și al Consiliului și îndeplinește cerințele standardelor europene armonizate

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1  
EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1  
EN 1149-5:2018 Electrostatic properties  
EN 13034:2005+A1:2009 Type 6  
EN 61482-2:2020 APC 1

Produsul se încadrează la categoria III și este identic cu Echipamentul Personal de Protecție supus Regulamentului Consiliului European 2016/425/UE, Modulul B Examinare tip UE și Certificatului/Certificatelor de Examinare tip UE nr. 0200-PPE-1916

Emis de Organismul notificat:

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Echipamentul individual de protecție se supune evaluării calității în conformitate cu Modulul C2 sau cu Modulul D sub supravegherea Organismului notificat

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Această declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea exclusivă a companiei F. Engel K/S

Semnat în numele companiei F. Engel K/S

24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control

  
**F. ENGEL K/S**  
NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV

## ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ ЕС

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

Компания F. Engel K/S настоящим заявляет, что средство индивидуальной защиты:  
APT. №: 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

соответствует положению Регламента Европейского Совета (EU) 2016/425 и требованиям единого европейского стандарта(-ов)

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements

EN ISO 11611:2015 Class 1 A1

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1

EN 1149-5:2018 Electrostatic properties

EN 13034:2005+A1:2009 Type 6

EN 61482-2:2020 APC 1

Данное изделие относится к категориям III и идентично средству индивидуальной защиты, подлежащему типовому освидетельствованию в соответствии с Регламентом Европейского совета 2016/425/EU (модуль B, «Типовое освидетельствование») и обозначенному в сертификатах типового освидетельствования,  
0200-PPE-1916

Выдано органом технической экспертизы:

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Для данного средства индивидуальной защиты проведена оценка качества согласно Модулю C2 или Модулю D под контролем органа технической экспертизы

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Настоящая декларация о соответствии выдана под исключительную ответственность компании F. Engel K/S.

Подписано от имени F. Engel K/S

24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control



**F. ENGEL K/S**

NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV

## EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

Spoločnosť F. Engel K/S vyhlasuje, že tento osobný ochranný prostriedok:  
Č. VÝROBKU 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

Je v súlade s ustanoveniami nariadenia Európskej rady (EÚ) 2016/425 a spĺňa požiadavky harmonizovaných európskych noriem

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements

EN ISO 11611:2015 Class 1 A1

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1

EN 1149-5:2018 Electrostatic properties

EN 13034:2005+A1:2009 Type 6

EN 61482-2:2020 APC 1

Výrobok je klasifikovaný do kategórií III a je identický s osobnými ochrannými prostriedkami podliehajúcimi nariadeniu Európskej rady 2016/425/EU, EÚ skúšky typu č.;  
0200-PPE-1916

Vydané notifikovaným orgánom:

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Osobné ochranné prostriedky podliehajú posudzovaniu kvality podľa modulu C2 alebo modulu D pod dohľadom notifikovaného orgánu

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na v'hradnú zodpovednosť spoločnosti F. Engel K/S.

Podpis v mene spoločnosti F. Engel K/S

24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control



**F. ENGEL K/S**

NORGESVEJ 12

DK 6100 HADERSLEV

## IZJAVA EU O SKLADNOSTI

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

F. Engel K/S izjavlja, da je osebna varovalna oprema:  
Artikel št. 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

Skladna z določbami Uredbe (EU) 2016/425 Evropskega parlamenta in Sveta ter da izpolnjuje zahteve harmoniziranih evropskih standardov

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements

EN ISO 11611:2015 Class 1 A1

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1

EN 1149-5:2018 Electrostatic properties

EN 13034:2005+A1:2009 Type 6

EN 61482-2:2020 APC 1

Proizvod je razvrščen v kategoriji III in je enak kot osebna varovalna oprema, za katero veljajo Uredba Evropskega sveta 2016/425/EU, EU-pregled tipa (modul B) in certifikat/certifikati o EU-pregledu tipa št.: 0200-PPE-1916

Ki ga je izdal priglašeni organ:

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Osebna varovalna oprema je podvržena oceni kakovosti po modulu C2 ali modulu D pod nadzorom priglašene organa

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Ta izjava o skladnosti je izdana na lastno odgovornost družbe F. Engel K/S

Podpisano v imenu družbe F. Engel K/S

24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control



**F. ENGEL K/S**

NORGESVEJ 12

DK 6100 HADERSLEV

## DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

F. Engel K/S declara que el Equipo de Protección Individual:  
N.º Art. 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

Cumple con las disposiciones del Reglamento del Parlamento Europeo y del Consejo (UE) 2016/425, así como los requisitos de las normas europeas armonizadas;  
EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1  
EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1  
EN 1149-5:2018 Electrostatic properties  
EN 13034:2005+A1:2009 Type 6  
EN 61482-2:2020 APC 1

El producto está clasificado en la categoría III y es idéntico al Equipo de Protección Individual que está sujeto al Reglamento (UE) 2016/425 del Parlamento Europeo y del Consejo, al examen UE de tipo (modulo B) y a los certificado de examen UE de tipo n.º;  
0200-PPE-1916

Expedido por el organism notificado:  
Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

El equipo de protección individual está sujeto a la evaluación de Calidad de conformidad con el modulo C2 o D, bajo la vigilancia del organism notificado;  
Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Esta declaración de conformidad se expide bajo la exclusive responsibilidad de F. Engel K/S.  
Firmada en representación de F. Engel K/S  
24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control

  
**F. ENGEL K/S**  
NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV

## EU Försäkran om överensstämmelse

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

F. Engel K/S deklarerar att den Personliga Skyddsutrustningen:  
Art. Nr. 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

Är i överensstämmelse med stadgarna i Europeiska rådets förordning 2016/425/EU och uppfyller kraven i europeiska harmoniserade standarden/standarderna

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1  
EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1  
EN 1149-5:2018 Electrostatic properties  
EN 13034:2005+A1:2009 Type 6  
EN 61482-2:2020 APC 1

Produkten är klassificerad enligt kategori III och är identisk med den personliga skyddsutrustning som är föremål för Europeiska rådets förordning 2016/425/EU, EU-typkontroll modul B och EU typintyg nr. 0200-PPE-1916

Utfärdat av Anmält Organ:

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Den personliga skyddsutrustningen omfattas av kvalitetssäkring enligt modul C2 eller modul D under övervakning av Anmält Organ

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas under enskilt ansvar av F. Engel K/S.

Undertecknat på vägnar av F. Engel K/S

24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control

  
**F. ENGEL K/S**  
NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV

## PROHLÁŠENÍ O SHODĚ EU

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

F. Engel K/S prohlašuje, že osobní ochranné prostředky:

Č. Artikulu: 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

Splňuje požadavky Nařízení Evropské rady (EU) 2016/425 i požadavky harmonizovaných evropských standardů

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements

EN ISO 11611:2015 Class 1 A1

EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1

EN 1149-5:2018 Electrostatic properties

EN 13034:2005+A1:2009 Type 6

EN 61482-2:2020 APC 1

Produkt je klasifikován v rámci kategorií III a je identický s osobním ochranným prostředkem, který podléhá nařízení Evropské rady 2016/425/EU, modulu B EU přezkoušení typu č. 0200-PPE-1916

Vydáno oznámeným subjektem:

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Osobní ochranné prostředky podléhají hodnocení jakosti podle Modulu C2 nebo Modulu D a pod dohledem oznámeného subjektu

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Toto prohlášení o shodě je vydáno na výhradní zodpovědnost F. Engel K/S.

Podepsáno jménem F. Engel K/S

24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control

  
**F. ENGEL K/S**  
NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV



## AB UYGUNLUK BEYANNAMESİ

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

F. Engel K/S, Kişisel Koruyucu Ekipmanın:  
Art. No 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

Avrupa Konseyi Düzenlemesi (EU) 2016/425 koşullarına uyumlu olduğunu ve birleşik Avrupa standartları gerekliliklerine uyduğunu beyan eder

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1  
EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1  
EN 1149-5:2018 Electrostatic properties  
EN 13034:2005+A1:2009 Type 6  
EN 61482-2:2020 APC 1

Ürün, III. Kategori kapsamında derecelendirilir ve 2016/425/EU sayılı Avrupa Konseyi Yönetmeliği, AB Tip İncelemesi Modül B ve AB Tip İncelemesi Sertifikası/sertifikaları No. Tabi olan Kişisel Koruyucu Ekipman ile birebir aynıdır  
0200-PPE-1916

Tescilli kurum tarafından verilmiştir:  
Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Kişisel koruyucu ekipmanlar, Tescilli Kurum gözetimi altında Modül C2 veya Modül D kalite değerlendirilmelerine tabidir.  
Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

İşbu Uygunluk Beyannamesi, F. Engel K/S sorumluluğu altında düzenlenmiştir.  
F. Engel K/S adına imzalayan  
24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control

  
**F. ENGEL K/S**  
NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV

## EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

F. Engel K/S erklärt, dass die persönliche Schutzausrüstung:  
Art. Nr. 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

Den Bestimmungen der Verordnung (EU) 2016/425 des Europäischen Rates entspricht und den Anforderungen der harmonisierten europäischen Norm(en) genügt;  
EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1  
EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1  
EN 1149-5:2018 Electrostatic properties  
EN 13034:2005+A1:2009 Type 6  
EN 61482-2:2020 APC 1

Das Produkt fällt unter Kategorie III und ist mit der persönlichen Schutzausrüstung identisch, die Gegenstand der Verordnung (EU) 2016/425, der EU-Baumusterprüfung nach Modul B und der EU-Baumusterprüfbescheinigung(en) Nr. ist  
0200-PPE-1916

Ausgestellt durch die benannte Stelle:  
Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Die persönliche Schutzausrüstung ist einer Qualitätsbewertung laut Modul C2 oder D unter der Überwachung durch die benannte Stelle unterworfen  
Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung der F. Engel K/S ausgestellt.  
Unterzeichnet im Auftrag der F. Engel K/S  
24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control

  
**F. ENGEL K/S**  
NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV

## EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

F. Engel K/S  
Norgesvej 12  
DK-6100 Haderslev

Az F. Engel K/S kijelenti, hogy az alábbi egyéni védőeszköz:  
Cikkszám: 4234-825 Safety+ Multinorm Boiler Suit and variants S4703-820, S4704-820 and P4234-825

Megfelel a 2016/425/EU európai tanácsi rendelet rendelkezéseinek, valamint a harmonizált európai szabványok előírásainak

EN ISO 13688:2013+EN ISO13688:2013/A1:2021 General requirements  
EN ISO 11611:2015 Class 1 A1  
EN ISO 11612:2015 A1, B1, C1, D0, E2, F1  
EN 1149-5:2018 Electrostatic properties  
EN 13034:2005+A1:2009 Type 6  
EN 61482-2:2020 APC 1

A termék a III kategóriába van besorolva és megegyezik azzal az egyéni védőeszközzel, amelyre a következők vonatkoznak: 2016/425/EU európai tanácsi rendelet, B. típusvizsgálati modul és az EU típusvizsgálati tanúsítvány száma:

0200-PPE-1916

Kiadta a bejelentett szervezet:

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Az egyéni védőeszköz esetén a C2 modul vagy a D modul szerint kell minőségértékelést végezni a bejelentett szervezet felügyelete mellett

Force Certification A/S, Park Allé 345, DK-2605 Brøndby, Denmark, Notified Body number 0200

Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot az F. Engel K/S kizárólagos felelőssége mellett adták ki.

Aláírta az F. Engel K/S részéről

24-06-2024, Carina Hansen-Brink, Quality Control

  
**F. ENGEL K/S**  
NORGESVEJ 12  
DK 6100 HADERSLEV